



# S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.

Tel centrala: 004 0259 436 909  
Tel secretariat: 004 0259 435 051  
Fax : 004 0259 432 576  
CUI: RO 54760  
J 05 / 14 / 28. 05. 1991



Cont : RO41BRDE050SV03433450500  
Capital social : 12.000.800 RON

E-mail: [apacanal@apaoradea.ro](mailto:apacanal@apaoradea.ro)  
Website: <http://www.apaoradea.ro>

ROMÂNIA, BIHOR, ORADEA 410202, STR. DUILIU ZAMFIRESCU NR. 3

## Compartiment Achiziții Publice

### CONTRACT DE SERVICII

nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_

#### 1. Părțile contractante:

**S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.** cod unic de înregistrare RO 54760, cu sediul în Oradea, str. Duiliu Zamfirescu nr. 3, telefon/fax 0259/432.576, având cont RO41BRDE050SV03433450500 deschis la BRD - Sucursala Oradea, înregistrată în Registrul Comerțului Oradea nr. J 05/14/1991, reprezentată prin Director General **ing. Ovidiu GAVRA** și Director Economic **ec. Julianna PĂNOIU** în calitate de **achizitor**, pe de o parte.

și

S.C. \_\_\_\_\_, cod unic de înregistrare \_\_\_\_\_, cu sediul în Oradea, str. \_\_\_\_\_, nr. \_\_, telefon/fax : \_\_\_\_\_, având cont \_\_\_\_\_ deschis la \_\_\_\_\_ - Sucursala Oradea, înregistrată în Registrul Comerțului \_\_\_\_\_, reprezentată prin Director/Administrator \_\_\_\_\_ în calitate de **prestator**, pe de alta parte a intervenit prezentul contract.

#### 2. Definitii

2.1. In prezentul contract urmatoorii termeni vor fi interpretati astfel:

- a. **contract** – reprezinta prezentul contract si toate Anexele sale.
- b. **achizitor si prestator** - partile contractante, asa cum sunt acestea numite in prezentul contract;
- c. **pretul contractului** - pretul platibil prestatorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activitati a caror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, masinile, utilajele, piesele de schimb si orice alte bunuri cuprinse in anexa/anexele la prezentul contract si pe care prestatorul are obligatia de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forta majora** - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva ci enunciativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti. De asemenea nu constituie forta majora greva salariatilor prestatorului/subcontractantului/subcontractantilor acestuia, criza economica nationala si mondiala, somajul, disponibilizarea de personal, reducerea programului de lucru a prestatorului subcontractantului/subcontractantilor acestuia .
- g. **zi** - zi calendaristica; **an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1. In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul “zi”sau “zile” sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

### 4. Obiectul contractului

4.1. Obiectul prezentului contract îl reprezintă „ **Servicii post-garanție pentru utilajele de mică mecanizare aflate în dotarea S.C. Compania de Apă Oradea S.A.**”, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, cerințele solicitate in Invitația de participare nr. **2175 din 27.01.2020** și oferta de preț nr. \_\_\_\_\_, care fac parte integrantă din contract.

### 5. Pretul contractului

5.1. Valoarea estimată a contractului privind „ **Servicii post-garanție pentru utilajele de mică mecanizare aflate în dotarea S.C. Compania de Apă Oradea S.A.**” este de \_\_\_\_\_ lei fără T.V.A., la care se adaugă \_\_\_\_\_ lei T.V.A.

5.2. Valoarea reviziilor tehnice este gratuita - obligatoriu o revizie/an/utilaj;

5.3. Valoarea manoperei de reparații este de \_\_\_\_\_ lei fără T.V.A./UM ( 1 UM = 10 min. ).

Lucrările de reparații se vor plăti pe baza devizelor de lucrări întocmite și acceptate de achizitor conform cerințelor caietului de sarcini la cantitățile specificate în tabelul de mai jos.

Nr. crt.	Denumire utilaj de mică mecanizare	UM buc.	Valoare revizie tehnică		Valoare manoperă reparație	
			lei fără TVA/buc.	lei fără TVA/total col.2 x col.3	lei fără TVA 30 minute/ buc.	lei fără TVA 30 minute/ total buc. col.2 x col.5
0	1	2	3	4	5	6
1.	Motocosoare tip Stihl, Dolmar, Robi	26				
2.	Motofierăstrău Husqvarna, Dolmar PS – 7300, Makita	11				
3.	Mașină tăiat asfalt și beton tip Makita, Weber, Stihl, Dhashin	12				
4.	Ciocane demolatoare, pichamere tip Bosch, Makita.	12				
5.	Maiuri compactoare tip Weber	18				
6.	Motopompe ape uzate și semiuzate tip Honda etc.	44				
7.	Motopompă Varisco	1				
8.	Generatoare de curent tip SMDO, Energy etc.	22				
9.	Transformatoare de sudură	18				
10.	Ciocane rotopercutoare tip Bosch, Makita , etc.	15				
11.	Polizoare unghiulare tip Bosch	20				
12.	Mașini de găurit cu percuție tip Bosch, Makita, etc.	22				
13.	Electrocompresoare	2				
14.	Compresor MK 102 – 100	2				
<b>TOTAL</b>				<b>Total 1</b>		<b>Total 2</b>
<b>PRET TOTAL OFERTAT - LEI FĂRĂ T.V.A. (obținut din însumarea celor două totaluri : TOTAL 1 + TOTAL 2)</b>				<u>Total 1 + Total 2</u>		

## **6. Durata contractului**

6.1. Durata prezentului contract este de **24 luni**, de la ordinul scris al achizitorului.

6.2. În cazul în care există diferențe între valoarea contractată și cea realizată după expirarea duratei de valabilitate, părțile pot conveni prelungirea valabilității Contractului prin Act Adițional cu păstrarea prețurilor unitare contractate.

## **7. Executarea contractului**

7.1. Executarea contractului începe la ordinul scris al achizitorului.

## **8. Documentele contractului**

8.1 Documentele contractului sunt:\_\_\_\_\_;

- b) propunerea tehnică și propunerea financiară;
- c) acte adiționale, dacă există;
- d) alte anexe la contract.

## **9. Drepturile și Obligațiile prestatorului**

9.1. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile la standardele si sau performantele prezentate in oferta de preț și prezentul contract.

9.2. Prestatorul se obliga sa despagubeasca achizitorul impotriva oricaror:

reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu produsele achizitionate, si daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea caietului de sarcini intocmit de catre achizitor.

9.3. (1) Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu propunerea sa tehnica.

(2) Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalatiile, echipamentele si orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitiva cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

9.4. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor in conformitate cu termenul convenit. Termenul de interventie de maxim 2 (doua) zile, termenul de reparatie maxim 30 zile de la anuntarea defectiunii. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

9.5. Termenul de reparatie este cuprins intre 1 si 30 zile in functie de furnizorii de piese de schimb. Se va emite certificat de garantie pentru lucrarile efectuate. Reparația se va efectua doar după lansarea comenzii de reparație și cu respectarea tarifelor din prezentul contract.

9.6. Prestatorul are dreptul să încaseze contravaloarea serviciilor prestate, conform ofertei acceptate de achizitor.

9.7. Facturarea se va face distinct pe centre de cost, ( Oradea, Zona Metropolitană Oradea, sucursala Beiuș, punct de lucru Tinca ).

## **10. Perioada de garanție acordată serviciilor**

10.1. Perioada de garanție acordată serviciului prestat este de 6 luni, termenul de garanție pentru piesele înlocuite este de 3 luni .

10.2. (1) În perioada de garanție prestatorul are obligația, în urma sesizărilor făcute de achizitor, de a presta toate lucrările de remediere a serviciilor neconforme. Serviciile neconforme se vor aduce la cunoștința prestatorului în scris.

(2) Prestatorul are obligația de a presta toate serviciile considerate neconforme, pe cheltuială proprie, în cazul în care ele sunt necesare ca urmare a neglijenței sau neîndeplinirii de către prestator a oricăreia dintre obligațiile explicite sau implicite care îi revin în baza contractului.

10.3. În cazul în care prestatorul nu remediază serviciile considerate neconforme în termen de 3 (trei) zile lucrătoare de la sesizarea în scris, achizitorul este îndreptățit să angajeze și să plătească

alte persoane, care să le execute. Cheltuielile aferente acestor servicii vor fi recuperate de către achizitor de la prestator sau reținute din sumele convenite acestuia.

### **11. Drepturile și obligațiile achizitorului**

11.1 Achizitorul are obligația de a efectua plata pe baza facturii fiscale lunare emise de prestator în termen de 30 de zile de la acceptarea facturii fiscale. Factura fiscală va fi acceptată numai după ce reprezentantul desemnat de achizitor va verifica și accepta serviciile prestate.

11.2. Achizitorul are dreptul de a beneficia de serviciile contractate, la parametrii calitativi și cantitativi prevăzuți în ofertă.

11.3 Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le-a cerut in propunerea tehnica si pe care le considera necesare indeplinirii contractului.

11.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract sau parte din contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă prestatorul dă faliment, sau pe parcursul derulării contractului se pierde sursa de finanțare sau se renunța la unele servicii. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

### **12. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor**

12.1. În cazul în care prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, achizitorul are dreptul de a deduce, pentru fiecare zi de întârziere ca penalități 0,1% din valoarea neefectuată a contractului până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

12.2. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite la art. 11.1., acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% , din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, dar nu mai mult decât plata neefectuată.

12.3 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, in mod culpabil si repetat, da dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

### **13. Receptie si verificari**

13.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din oferta.

13.2. Verificarile vor fi efectuate in conformitate cu prevederile din prezentul contract.

### **14. Incepere, finalizare, intarzieri, sistare**

14.1. (1) Prestatorul are obligatia de a incepe prestarea serviciilor imediat după semnarea contractului.

(2) In cazul in care prestatorul sufera intarzieri si/sau suporta costuri suplimentare, datorate in exclusivitate achizitorului partile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, si

b) totalul cheltuielilor aferente, daca este cazul, care se vor adauga la pretul

contractului.

14.2. (1) Serviciile prestate in baza contractului sau, daca este cazul, oricare faza a acestora prevazuta a fi terminata intr-o perioada stabilita , trebuie finalizate in termenul convenit de parti, termen care se calculeaza de la data inceperii prestarii serviciilor.

(2) In cazul in care:

i) orice motive de intarziere, ce nu se datoreaza prestatorului, sau

ii) alte circumstante neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decat prin incalcarea contractului de catre prestator, indreptatesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricarei faze a acestora, atunci partile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare si vor semna un act additional.

14.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respecta termenul de execuție, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate se face cu acordul părților, prin act adițional.

14.4. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

### **15. Ajustarea pretului contractului**

15.1. Pentru serviciile prestate, platile datorate de achizitor sunt cele declarate în propunerea financiară.

15.2. **Nu se acceptă** ajustarea prețului, contractul s-a încheiat la prețuri unitare ferme pe toată durata derulării acestuia.

### **16. Cesiunea**

16.1. Cesiunea creanțelor este permisă doar pentru creanțele născute prin acest contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

16.2. Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

### **17. Rezilierea contractului**

17.1. Contractul dintre prestator și achizitor poate înceta în următoarele cazuri:

(a) prin acordul scris al părților;

(b) prin denunțarea unilaterală a contractului de către achizitor cu un preaviz de 10 zile, contractul considerându-se reziliat de plin drept;

(c) prin denunțarea unilaterală de către achizitor, în cazul în care prestatorul încalcă obligațiile prevăzute în contract și legislația în materie, contractul considerându-se desființat de drept, fără punere în întârziere, fără orice altă formalitate prealabilă.

În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

17.2. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți este declarată în stare de incapacitate de plăți sau a fost declanșată procedură de lichidare (faliment) sau reorganizare.

### **18. Forta majora**

18.1. Forta majoră este constatată de o autoritate competentă.

18.2. Forta majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

18.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

18.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

18.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

18.6. Forta majoră este un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți. De asemenea nu constituie forță majoră greva salariaților prestatorului sau a

subcontractantului/subcontractanților acestuia, criza economică națională și mondială, șomajul, disponibilizările de personal, reducerea programului de lucru a prestatorului sau a subcontractantului/subcontractanților acestuia.

### **19. Solutionarea litigiilor**

19.1. – Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, oriceneînțelegeresaudispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

19.2. – Dacă după 10 zile de la începerea acestor tratative oficiale achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, instanța competentă să soluționeze disputa dintre părți este numai instanța judecătorească din Oradea. 3.

### **20. Clauze privind protecția datelor cu caracter personal**

20.1 Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul contract, fiecare Parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, incluzând, dar fără a se limita la, prevederile Regulamentului 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (RGPD), legislația de punere în aplicare și deciziile pe care autoritatea de supraveghere din România (ANSPDCP) le poate emite periodic în legătură cu acestea.

20.2 Clauzele punctului 19 se referă strict la activitățile de prelucrare a datelor cu caracter personal și nu aduc atingere respectării și executării de către părți a obligațiilor contractuale asumate în baza prezentului contract de achiziție de produse.

20.3 În scopul îndeplinirii obligațiilor legale ale părților, a interesului legitim al acestora de a desfășura o relație comercială și de a-și apăra și valorifica drepturile de care beneficiază conform contractului și conform legii, fiecare parte prelucrează datele cu caracter personal ale partenerului contractual pentru următoarele categorii de persoane vizate:

- reprezentantul legal al partenerului contractual,
- persoana de contact sau alte persoane implicate din partea partenerului contractual în încheierea și executarea contractului încheiat de părți.

20.4 Pentru executarea corespunzătoare a contractului, Părțile își încredințează prin prezentul contract dreptul de prelucrare a următoarelor date cu caracter personal ale persoanelor menționate mai sus: numele și prenumele, funcția, numărul de telefon, adresa de email și semnătura. Părțile vor asigura protecția adecvată a acestor date în conformitate cu legislația aplicabilă, mai ales protecția împotriva pierderii, distrugerii, furtului, alterării sau prelucrării accidentale sau ilegale, precum și a respectării drepturilor persoanelor vizate.

20.5 Părțile vor prelucra datele cu caracter personal ale persoanelor vizate pe durata derulării contractului, precum și ulterior pe perioada necesară protejării drepturilor părților conform legii, inclusiv perioada de prescripție și termenele prevăzute de legislația în materie fiscal-contabilă și arhivare.

20.6 Fiecare dintre Părți se obligă să asigure informarea completă a persoanelor vizate cu privire la divulgarea datelor sale cu caracter personal către cealaltă Parte.

20.7 Comunicările dintre părți cu privire la urmărirea respectării reglementărilor privind datele cu caracter personal se vor transmite utilizând următoarele date de contact:

- pentru Achizitor – Responsabilul cu protecția datelor este disponibil la adresa de email: [dpo@apaoradea.ro](mailto:dpo@apaoradea.ro) - pentru Furnizor – Responsabil cu protecția datelor este disponibil la adresa

## **2. Limba care guvernează contractul**

21.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

## **22. Comunicari**

22.1. (1) Orice comunicare între parti, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris, în cel mult 5 (cinci) zile de la înregistrare. Persoana de contact din partea achizitorului este: ing. Radu PANEA tel: 0728/856.862.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

22.2. Comunicările între parti se pot face și prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

22.3. Forța majoră așa cum este prevăzută de lege apără părțile de răspundere. În cazul în care una din părți o prejudiciază pe cealaltă parte, parte în culpă datorează despăgubiri.

### **23. *Legea aplicabilă contractului***

23.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România

Prezentul contract a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte una pentru fiecare parte.

**Achizitor,**

**Prestator,**

**DIRECTOR GENERAL**  
**ing. Ovidiu GAVRA**

**ADMINISTRATOR**  
\_\_\_\_\_

**DIRECTOR ECONOMIC**  
**ec. Julianna PĂNOIU**

**Data semnării contractului**  
\_\_\_\_\_

**COMP. JURIDIC**  
**cons. jr. Otilia CORNEA**

**COMP. ACHIZIȚII PUBLICE**  
**ing. Vivianne SAVA**

SV/DM